

E98 - "Play Video Games for Only An Hour A Day"

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN [A Brief Third Year, Group Z Ginpachi-sensei]

[00:00] Gintoki

A brief...

[00:01] All

Ginpachi-sensei!

[00:05] Gintoki

Umm... This is a question from Coffee Lover in Tottori Prefecture.

[00:08] ---

"Good day, Sensei. I've been wondering about this for a while.

[00:12] ---

All the characters in GinTama are based off real people from the Edo Period.

[00:16] ---

Who is Gin-san based off of?"

[00:18] ---

Here's your answer. It's Kintoki Sakata.

SIGN [Kintoki Sakata]

[00:22] Gintoki

He's the famous Kintaro-san from folklore.

[00:25] Gintoki

He's not from the Edo Period, but the Heian Period.

[00:29] Gintoki

In one story, he's the son of a mountain hag and has peerless strength.

[00:32] Gintoki

He used to wrestle bears in the folktales.

[00:35] Gintoki

Afterwards, he became one of Minamoto no Yorimitsu's four guardians.

[00:39] Gintoki

He is said to have defeated the demon, Shutendoji of Ooe Yama.

[00:44] Gintoki

But Gin-san isn't a descendant of Kintaro.

[00:48] Gintoki

He was just modeled a bit after him. Don't be too concerned about it.

[00:52] ---

That aside, what's with that conceptual art?

[00:55] ---

I look like I'm wearing an apron in the buff.

[00:58] Gintoki

Anyway, this is completely unrelated, but Onishi of the One Piece Academy,

[01:02] Gintoki

stand in the One Piece Academy hall.

SIGN [Even though spring is near, there's a mysterious long line in such cold weather this late at night... What could it be?!]

SIGN [By the way, there's a bronze statue of a Gundam in front of the Kamiigusa Station.]

SIGN ["Play Video Games for Only An Hour A Day"]

SIGN [The OwEe on sale!! Otaku are lining up!!]

SIGN [An undying pop star has her long-awaited first album concert]

SIGN [Infiltration!! The other side of Kabukicho]

[03:13] Narrator

A Holy Land for otaku, where there are rows of mega stores...

SIGN [Akihabara, the Holy Land]

[03:17] Narrator

Akihabara

[03:19] Narrator

Tonight, there are many passionate otaku gathering in this Holy Land.

SIGN [Long lines]

[03:24] Hanano

There are long lines in front of the appliance shops.

SIGN [Saki Hanano - Edo, Akihabara]

[03:27] Hanano

It is a chilly night, but these otaku are all standing in line.

[03:31] ---

What could they be after?

[03:34] Narrator

It is the new game console, the Bentendo OwEe!

SIGN [Note: Parody of Nintendo Wii.]

[03:37] Narrator

It is about to go on sale. In order to get it before everyone else...

[03:42] Narrator

A holy war is about to begin between passionate otaku!

SIGN [A Night of Long Lines... An Otaku Holy War!!]

SIGN [OwEe on sale,
an otaku battle]

SIGN [How long have you been standing
in line to buy the OwEe?]

[03:48] Man A

I've been here since yesterday evening.

SIGN

[03:50] Man A

But there were already people here before me...

[03:52] Man A

There's always someone better than you.

SIGN [OwEe on sale,
an otaku battle]

SIGN [How long have you
been in line?]

[03:54] Musashi

I've been here since three years ago.

SIGN

[03:57] Matsudaira

Huh? My daughter said she wanted one.

SIGN [OwEe on sale,
an otaku battle]

SIGN

SIGN

[04:01] Matsudaira

Hey, you, wanna trade places with me?

[04:04] Catherine

I'm not interested in video games.

SIGN

SIGN [OwEe on sale,
an otaku battle]

[04:06] Catherine

I'm going to sell it for a high price on an internet auction.

[04:10] Nanano

As you can see, all the people gathered here have many different reasons for being here.

[04:15] ---

I can't confirm this,

[04:17] ---

but I have information that the OwEe will only be given to the first hundred people.

[04:21] ---

Will these people be able to get an OwEe? This is all very interesting...

[04:28] ---

Where is this smoke coming from?

[04:31] Employee A

Umm, sirs...

[04:34] Employee A

Please don't start fires.

[04:37] ---

It's bothering the other customers...

[04:39] Gintoki

It's cold. Can't you let us warm up?

[04:44] Employee A

Warm up? This is becoming a fire hazard...

[04:49] ---

And everyone's waiting in line.

[04:57] Kagura

Wow, that looks delicious.

SIGN [Note: Her rosy cheeks are a parody of Heidi from the Heidi anime.]

[05:04] Gintoki

All right, it's ready, Kagura.

SIGN [Note: He's acting like Grandpa from the Heidi anime.]

[05:08] Employee A

N-Now's not the time for that. Are you even listening to me?

[05:11] Gintoki

Oh? So you noticed.

[05:15] Gintoki

There's still something missing.

[05:18] Gintoki

What should we do with this?

[05:20] Employee A

That looks extremely delicious!! Heidi?! Is that what Heidi ate?!

[05:26] Gintoki

Now eat.

[05:28] Man B

What are they doing?!

[05:29] Man B

Why are they eating what Heidi ate in the middle of the line?!

[05:32] Man C

How annoying!! I'm annoyed, but it looks so good!!

[05:36] Kagura

Peter!!

[05:38] Shinpachi

Uhh...umm...

SIGN [Note: He's acting like Peter from the Heidi anime.]

[05:42] Gintoki

General, I have some delicious beef jerky.

[05:45] Gintoki

Why don't you have some with us?

[05:47] Shinpachi

What?! Really?

[05:50] Kagura

Peter, over here!

[05:51] Shinpachi

Yeah!

[05:52] Man B

This is bad... My stomach... I've been trying to resist the urge to eat...

[06:01] Kagura

Grandpa, let's share this with the villagers.

[06:05] Kagura

It'll warm them up. I'm sure they'll be pleased.

[06:08] Gintoki

Oh, Kagura, what a kind girl you are.

[06:13] Gintoki

But we cannot.

[06:15] Gintoki

This is cheese made from the milk of the goats we raised.

[06:22] Gintoki

Those who don't work, don't eat. It's sad, but it's the law of the Alps.

[06:30] Gintoki

In order to get something you must give something of equal value.

[06:37] Gintoki

For example, trading places in line.

[06:41] Gintoki

Of course, it's limited to those who are in front of us.

[06:44] Man B

That's so annoying! It's annoying, but it looks so good!

[06:47] Man D

Damn it! I can't take it anymore! We'll trade places with you.

[06:51] Man D

Give me some Heidi food!

[06:52] Man E

Wait! That Heidi food is mine!

[06:54] Man E

I've been dying to eat that ever since I saw it on TV when I was little!

[06:58] Employee B

Oh! Don't disrupt the line!!

[07:01] Man D

Heidi!!

[07:02] Employee A

Never mind that. It's dangerous!

[07:06] Kagura

That was easy.

[07:07] Shinpachi

We've moved twenty places ahead, but we still have a long way to go.

[07:13] Gintoki

Jeez. What's more pathetic than having to wait in line for a kid's toy?

[07:19] Shinpachi

We got this job because there are people who think like that.

[07:23] Gintoki

If you want something, then stand in line yourself.

[07:27] Gintoki

We may be Odd Jobs but we're not servants. Right?

[07:30] Shinpachi

We got five identical requests. Five game consoles, huh?

[07:34] Shinpachi

It'll be difficult to get one in this situation.

[07:37] Gintoki

It's the end of the world when there are this many people who'd line up for a kid's toy...

[07:42] Gintoki

The world is corrupt.

[07:44] Gintoki

I'm beginning to understand Zura's feelings about wanting to destroy it.

[07:49] Employee C

Umm, Mr. Samurai, I'm very sorry, but...

[07:52] Employee C

Your kotatsu is bothering the other customers...

SIGN [Note: A kotatsu is a low table with an electric blanket sitting atop it.]

[07:56] Katsura

Sorry. Wait one moment. Elizabeth is still eating.

[08:02] Employee C

In that case, leave the line and move over there.

[08:05] Katsura

Wait a second. We'll be quick...

[08:07] Employee C

No, just...

[08:09] Katsura

No, Elizabeth is...

[08:10] Employee C

I said, just...

[08:11] Katsura

I said that Elizabeth is...

[08:12] Employee C

No, just...

[08:12] Katsura

Elizabeth is still eating!!

[08:19] Shinpachi

All right. We moved up ten places.

[08:23] Kagura

We've still got a long way to go.

[08:26] Katsura

For a warrior to steal some else's place in line... Gintoki, you've become a real jerk.

[08:31] Gintoki

Shut up.

[08:32] Gintoki

I don't need to be told that by someone who crashed into the ground at light speed.

[08:36] Katsura

I've been in line since 4:00 A.M. yesterday.

[08:39] Katsura

If you interfere, I'll kill even you, Gintoki.

[08:42] Gintoki

What's a revolutionary doing getting caught up in a fad and coming here to buy a game console?

[08:46] Katsura

We need to know which way the world is headed.

[08:51] Katsura

Even if it's just for a Famicom.

SIGN [Note: Famicom is what the Nintendo (NES) is called in Asia.]

[08:53] Gintoki

That's old!

[08:54] Gintoki

You're not keeping up with the times when you call a game console a Famicom!!

[08:58] Katsura

It seems that this Famicom is amazing.

[09:01] Katsura

It's a combination of a Famicom and a Disk System, a Twin Famicom...

SIGN [Note: The Twin Famicom console was released only in Japan.]

[09:05] Gintoki

Did you actually come here to buy a Famicom?!

[09:08] Gintoki

Why are you in line?!

[09:11] Gintoki

That's not what this line is for!!

[09:12] Gintoki

Anyway, that line doesn't exist!! They don't sell those anymore!

[09:16] Katsura

What? I thought I could see Mario once more. You saying I can't?

[09:21] Gintoki

Once more? That man has been revived dozens of times!!

SIGN [Note: Mario has appeared in dozens of new series since 1983.]

[09:24] Katsura

I see... Is his younger brother with the inferiority complex still thriving?

[09:30] Gintoki

What a terrible thing to say! What do you know about Luigi?!

[09:34] Gintoki

Anyway, how can you come here without a disguise?

[09:38] Gintoki

Did you forget that you're a wanted criminal?

[09:42] Katsura

No police officers would have the time to come to a place like this at this hour.

[09:46] Shinpachi

I guess some revolutionaries have a lot of free time.

[09:49] Employee B

I'm very sorry, sirs...

[09:52] Employee B

Your bath is bothering the other customers...

[09:56] Okita

What of it? We've been in line all night.

[10:00] Okita

We should at least be able to take a bath.

[10:02] Kondo

Stop, Sogo. Sorry, I'll be finished soon.

[10:06] Kondo

I still haven't washed myself down there, yet...

[10:07] Employee B

No, I'm going to call the police.

[10:10] Kondo

No, we are the police.

[10:12] Employee B

I said, I'm calling the police...

[10:14] Kondo

I said, we're...

[10:15] Employee B

No, just...

[10:16] Kondo

No, just...

[10:16] Employee B

Umm, just...

[10:17] Kondo

J-Just...

[10:19] Kondo

Just a moment! I still haven't washed myself down there yet!!

[10:27] Gintoki

Just how rude can some people get?

[10:29] Shinpachi

Some people will try anything to cut in line.

[10:32] Katsura

Tsk... I never expected to run into the Shinsengumi here.

[10:36] Shinpachi

An unbelievable performance by a bunch of idiots.

[10:40] Shinpachi

Oh, they noticed us!!

[10:41] Kagura

Zura, hide in the kotatsu immediately.

[10:44] Katsura

I'm not Zura, I'm Katsura.

[10:48] Hijikata

What are you doing here?

[10:51] Gintoki

I'm batting that question right back at you.

[10:54] Hijikata

I'm batting that question right back at you.

[10:57] Gintoki

I'm batting that...

[10:59] Shinpachi

Enough. It's getting annoying.

[11:00] Kondo

Ugh... Cold, cold, cold, cold, cold...

[11:03] ---

Oh, a kotatsu.

[11:04] Okita

Let us in for a second!

[11:06] Kagura

Hey! Don't come in without permission!!

[11:07] Okita

Don't be so stingy!! It's not a big deal!!

[11:10] Kondo

Oh, what's this? Did you come to buy a game console, too?

[11:15] ---

You sure have a lot of free time.

[11:17] Okita

Kondo-san, that applies to us, too. Please stop.

[11:22] Kondo

Unfortunately, this shop only has a hundred game consoles in stock.

[11:27] Kondo

That's right. They'll run out at just about the place where Toshi is standing in line.

[11:33] Kondo

Unfortunately, you won't get a game console.

[11:38] ---

Too bad.

[11:39] ---

We've been in line since yesterday morning. Right, Toshi?

[11:45] Kondo

Huh? Why are you here, Toshi?

[11:49] Hijikata

It's cold.

[11:50] Kondo

Don't say that!! Why aren't you holding our place in line?!

[11:54] Kondo

Hey! Now all our standing in line since yesterday has gone to waste!!

[11:58] Kondo

What are we going to do?! I made a promise to Otae-san!!

[12:05] Otae

Get an OwEe for all the hostess club hostesses. If you don't, I'll flick your eyeballs.

[12:11] Shinpachi

That's not a promise!! That's a threat!!

[12:13] Hijikata

Kondo-san, don't worry. Yamazaki is holding my place in line.

[12:19] Okita

Hijikata-san, Yamazaki is...

[12:21] Okita

Over there playing Kabaddi.

[12:23] Kabaddi Players

Kabaddi, kabaddi, kabaddi, kabaddi...

SIGN [Note: Kabaddi is a popular sport in South Asia.]

[12:25] Hijikata

Yamazaki!! Who are these people?!

[12:32] Employee A

It's now midnight! The Bentendo OwEe is now on sale!

[12:36] Employee A

Stay in line. Don't panic or run.

[12:39] Employee A

Follow the employees' directions. One per person...

[12:46] Employee A

Are you listening to me?!

[12:48] Kondo

It doesn't matter!! This world is all about survival of the fittest!

[12:53] Gintoki

All right! I got an OwEe!

[13:01] Hijikata

I won't let you have it.

[13:04] Gintoki

You bastard...

[13:06] Hijikata

I'm going to get the OwEe!!

[13:09] Gintoki

I'm not letting you!!

[13:12] Gintoki

I'm going to...

[13:13] Gintoki

Get the OwEe!!

[13:16] Gintoki

I've got it!!

[13:23] Hijikata

I won't let you have it!!

[13:25] Gintoki

The OwEe is mine!

[13:30] Hanano

Whoa... Six people charged into the store and customers are following them.

[13:36] ---

This is dangerous. This is really dangerous.

[13:39] ---

A riot!! They've become a rioting mob!!

[13:43] Hanano

If something is not done right away, something terrible will happen.

[13:46] Hanano

The OwEe might be pulled from the sale!!

[13:49] Hanano

I'm going to talk to Yamada-san of the Bentendo public relations department.

[13:53] Hanano

What do you think? Did you expect that this would happen?

[13:58] Yamada

Well, pretty much...

[13:59] Yamada

The OwEe release date was delayed several times.

[14:03] Yamada

Everyone probably couldn't wait any longer.

[14:06] Hanano

Do you think the OwEe will be pulled from the sale if someone gets hurt?

[14:10] Yamada

It'll be all right. We have a plan.

[14:14] Yamada

It will be solved peacefully...

[14:15] Yamada

And it's a great way to demonstrate how it works.

[14:19] Man G

Wha?! What is that?!

[14:22] Man G

It's a giant TV screen.

[14:23] Man G

And an OwEe!!

[14:30] Manager

Do you all want this game console that badly?!

[14:34] Manager

Then win it by playing a game!! Get what you want by playing a game!

[14:40] Manager

That's what a true gamer would do!!

[14:55] Cm Bumpercm Bumpermanager

Do you all want...

[14:56] Manager

...this game console that badly?!

[14:59] Manager

Then win it by playing a game!! Get what you want by playing a game!

[15:04] Manager

That's what a true gamer would do!!

[15:07] Hanano

Who is that?

[15:09] Yamada

The manager.

[15:11] Manager

How about participating in a little challenge to win the OwEe?

[15:16] Manager

You chosen gamers here...

[15:20] Manager

You energetic gamers who rushed in first...

[15:24] Manager

I'm going to split you up into two teams and you have to play games against each other.

[15:29] Hijikata

Hey, what is he saying?

[15:32] Manager

Naturally, I'll give the winning team OwEes for free.

[15:36] Kondo

Really?!

[15:37] Manager

You are chosen individuals. It's only natural.

[15:42] Manager

I want the remaining spectators to predict which team is going to win...

[15:47] Manager

Those who bet on the winning team...

[15:52] Manager

...will get the right to buy the OwEe.

[15:56] Manager

We'll be sure to get you an OwEe even if we don't have enough in stock.

[16:01] Manager

What do you think? Sounds like fun, right?

[16:04] Man H

That doesn't sound like fun!

[16:05] Man H

I was standing in a spot in line where I would've been guaranteed an OwEe!!

[16:10] Man H

What are you going to do about that?!

[16:11] Man I

You're the manager!!

[16:12] Man I

Aren't you embarrassed to be dressed up like that at your age?!

[16:15] Manager

You damn kids!!

[16:18] ---

All you do is play video games...

[16:19] Manager

Work, you idiots!! Stop playing video games, stupid!! Die!!

[16:22] Yamada

The manager has become himself again.

[16:25] Yamada

He's saying things that won't benefit him.

[16:27] Gintoki

Hey, kids.

[16:29] Gintoki

Do you want that game console that badly?

[16:31] Gintoki

Then bet on us.

[16:35] Gintoki

We'll win the OwEe. 100% guaranteed.

[16:38] Man H

They're not normal people!

[16:39] Man H

They look like Master Takahashi! All their chins are turned up!!

SIGN [Note: Takahashi Meijin is a famous video game player from the 80s.]

[16:43] Kondo

Hey, is it all right to be making your decision so soon?

[16:47] Kondo

You'll just get hurt...

[16:50] Man H

Whoa!! Their chins are turned up, too! But the second guy looks embarrassed!

[16:54] Man H

He's no good!

[16:57] Hijikata

What are you saying, you idiot?!

SIGN [Note: Hijikata is imitating Antonio Inoki, a famous professional wrestler in Japan. Inoki is also known for his turned up chin.]

[16:58] Man I

He's no good! He's got it all wrong. He's someone else!

[16:59] ---

Damn it!!

[17:03] Hijikata

What did you say?! Damn kids, give up video games! Die, stupid! Just die!

[17:06] Man I

You die.

[17:07] Man H

Hey! This has completely turned into a match of the upturned chins!

[17:12] Man B

This looks kind of interesting. I'll place a bet!!

[17:14] Warrior A

Me, too!!

[17:15] Warrior B

Me, too!

[17:15] Man C

Me, too!

[17:16] Hanano

Wow! Impressed by their unique personalities, the customers are placing bets.

[17:22] Hanano

Hmm... This is a great advertising scheme.

[17:25] Hanano

It introduces the game console.

[17:27] Hanano

I see. So this is what you were going for, Yamada-san.

[17:33] Manager

The first battle is...

[17:37] Manager

A girl game battle.

[17:40] Manager

Bakiboki Memorial!

SIGN [Note: Parody of Tokimeki Memorial, a popular dating simulation game.]

[17:42] Manager

You play the main character.

[17:45] Manager

The person who bonks the heroine first...

[17:48] Manager

...is the winner!

SIGN [Bakioki Memorial]

[17:56] Gintoki

A girl game? I've never played one of those.

[17:59] Kagura

What does he mean by "bonk the heroine"?

[18:01] Kagura

Does it have something to do with a legendary cliff?

SIGN [Note: Parody of the Legendary Tree from Tokimeki Memorial game. At the end of the game, one girl shows up at the tree to confess her love.]

[18:04] Shinpachi

No it doesn't. The point of the game is to become romantic with a girl.

[18:10] Shinpachi

This is bad. I haven't played many of these games.

[18:16] Kondo

This match is decided.

[18:17] Kondo

I've played every girl game ever created and I've bonked countless women.

[18:22] Kondo

Otae-san even said that I should have been born in 2D instead of 3D.

[18:28] ---

For me, Isao Kondo,

[18:30] ---

fifteen minutes is enough for me to take on one or two heroines.

[18:34] Okita

She's not praising you.

She's telling you to die.

[18:39] Kondo

I've played countless girl games.

[18:42] Kondo

I can tell which choices the girls will like

[18:47] Kondo

and what the best date spots are even in the new games.

[18:51] Okita

If only you could do that in real life.

[18:53] Kondo

My skill at using a controller doesn't waste a minute.

[18:58] Kondo

Do you think you can keep up?

[19:04] Kondo

Who's that?!

[19:05] Katsura

You don't waste a minute?

[19:09] Katsura

How silly. Don't you know that love itself is all about excess?

[19:13] Katsura

You get excessively excited, and excessively uneasy.

[19:16] Katsura

You struggle excessively. And it all ends in vain.

[19:19] Katsura

Nobody will say that it's a waste. No, love is all about excess!!

[19:32] Kondo

Wh-Who are you?!

[19:36] Katsura

I'm just an ordinary plumber.

[19:39] Hanano

Whoa!! A man who calls himself a plumber has suddenly barged into this challenge!

[19:45] Hanano

Who is this man?!

[19:47] Man C

Who is he?!

[19:48] Man E

Hey! That mushroom... Could he be the world's most famous plumber, Mari...

[19:55] Katsura

I'm not Mario. I'm Katsu-

[20:01] Katsura

This is bad! My mustache... my mustache...

[20:03] Shinpachi

What are you doing, Katsura-san?!

[20:05] Shinpachi

Did you come out just to get caught?!

[20:10] Katsura

I heard that I could win a free Twin Famicom.

[20:13] Shinpachi

They don't have those anymore!

[20:16] Shinpachi

Anyway, how badly do you want a Twin Famicom?!

[20:19] Shinpachi

They'll see through your flimsy disguise in no time!

[20:22] Shinpachi

Get away from here quickly.

[20:23] Hijikata

Hey!

[20:25] Hijikata

You there.

[20:27] Shinpachi (Mono)

This is bad! We can't fool the Demon Vice-Chief's eyes!

[20:32] Hijikata

I never expected to see you here.

[20:34] Hijikata

What a coincidence. You're done for.

[20:38] Hijikata

Umm... Also, could I get your autograph?

[20:41] Hijikata

I want you to write, "From Mario. To Toshiro-kun," right here...

[20:46] Shinpachi (Mono)

It's a miracle!! There are miraculous idiots here!!

[20:49] Katsura

Well, I don't really do signatures...

[20:52] Katsura

When I do one, a bunch of people tend to gather and there's no end to it.

[20:55] Hijikata

I see. Then how about a photo? I won't show it to anyone.

[21:01] Hijikata

Then how about a handshake? I'm a real Bentendo fan.

[21:06] Shinpachi

How clingy is he going to get?! No such creepy Mario exists.

[21:11] Okita

Hijikata-san, wait just a second.

[21:15] Okita

You mustn't be fooled.

[21:17] Shinpachi (Mono)

Oh no, it's Okita-san! He's very perceptive.

[21:21] Okita

I've never seen a Mario with such long hair.

[21:24] Okita

I can't just stand by quietly... He's a fake.

[21:28] Okita

The real one's over there.

SIGN [Give it your best, Katsuo.]

[21:31] Shinpachi (Mono)

I've never seen a Mario like that, either!!

[21:33] Shinpachi (Mono)

You two think that anything with a mustache is Mario, don't you?!

[21:35] Hijikata

What are you, stupid?

[21:37] Hijikata

That's got to be his younger brother, Luigi. He's green.

[21:41] ---

You Zega fans should be quiet and play your Creamcast, stupid.

SIGN [Note: Parody of Sega Dreamcast.]

[21:44] ---

Keep waiting for your sequel to Shenmue, stupid.

SIGN [Note: Shenmue is a SEGA Dreamcast adventure game. The series has been on hiatus since 2001.]

[21:47] Okita

I'll keep on waiting no matter what anyone says. I'm sure it'll come back.

[21:51] Kondo

Both of you stop fighting.

[21:54] Hijikata

Keep quiet you Zony lover.

SIGN [Note: Parody of Sony.]

[21:56] Kagura

They're completely fooled.

[21:58] Katsura

Gintoki...

[22:00] Katsura

Leave this to me.

[22:02] Katsura

I didn't risk coming just because I wanted a Twin Famicom.

[22:07] Gintoki

Of course. There aren't any Twin Famicoms.

[22:11] Katsura

The Shinsengumi have been making us Anti-Foreigner Faction members suffer until now.

[22:15] Katsura

This is a good chance to crush them, even if it's just at a game.

[22:19] Gintoki

Zura, don't screw up. It's over if they find out who you are.

[22:28] Katsura (Mono)

I'm not Zura...

[22:33] Katsura

I'm Katsuo.

[22:35] Manager

The first battle, the girl game challenge, will now begin!

SIGN

[24:16] Manager

Now then, everyone, what kind of show will these chosen individuals

[24:20] Manager

give us in order to win the new Bentendo OwEe game console?

[24:25] ---

The first battle, the girl game challenge, will now begin!

SIGN ["Life and Video Games are Full of Bugs"]

SIGN [Who will win the OwEe? Will it be the Odd Jobs team or the Shinsengumi team?!]

SIGN [One more episode of season 2 of the GinTama anime!! Let's keep this up until the end!!!]

Revision #1

Created 2024-03-07 20:37:56 UTC by whimsee

Updated 2024-03-07 20:37:57 UTC by whimsee